

EUROPEAN ATOMIC
ENERGY COMMUNITY
EURATOM

THE COMMISSION

Speech

by

Mr. Pierre CHATENET

President of the Commission

before the European Parliament

STRASBOURG

Session held May 1963

Speech
by
Mr. Pierre CHATENET
President of the Commission
before the European Parliament
STRASBOURG
Session held May 1965

Mr. President, Ladies and Gentlemen,

The speedy perusal of the report on our activities and also the fact that my colleagues and I are in contact with you from time to time, notably through your Commissions, give me reason to think that in this presentation of the sixth General Report you do not expect from me any new revelation nor any detailed descriptions which would involve reiterating the actual text of the report. Furthermore, you are already largely familiar with the second five-year programme, the launching of which is the main subject of this report: the Parliament has followed up the various stages in its drafting and adoption; your Commissions are keeping themselves informed of the way in which it is being put into effect.

As regards the salient features of Euratom's dealings with the outside world since the last General Report,

namely the inception and then the breaking-off of negotiations with the United Kingdom, our colleague Mr. Sassen, during the February session, explained the position of the Euratom Commission, which regrets the latter but intends to adopt a realistic attitude in benefiting from the former.

The novel feature of this sixth General Report is that it marks a point in the history of Euratom which could be termed the "transition to the second stage" and at the present moment this takes on a very special significance. Consequently, it is to this point rather than to the contents of the report itself that my survey will be devoted today. Your Commissions and your political groups, your special rapporteurs and your general rapporteur will, with our full cooperation, be studying in detail our problems and our projects as described in this sixth General Report. These will subsequently form the subject of your public debates. The introduction to the report, to which I would draw the Parliament's attention, this year defines or sets out to define a general policy on which the Parliament is called upon to give its verdict.

For the moment, what I should like to do is to attempt to describe the context encompassing both this general policy and those projects which represent its implementation. Here again, we look to this Parliament, whose function embraces the European enterprise in its entirety, to give us the guidance, the appraisals and the criticism we need. Indeed, it is essential that, through the agency of this Assembly, we should have this contact with the citizens of the Member States of which you are the elected representatives, for in the final analysis it is they who will judge the value of our activities.

I shall therefore try quickly to place the report we have submitted to you in what we at this time consider to be its proper economic, technical and political context.

**

The nuclear future is, in fact, beginning to take shape today, and it is underlined by the appearance of the first impressive construction sites which will soon be a familiar feature of the landscape to peoples who are not yet accustomed to them.

This future depends primarily on the development of the kWh cost of nuclear energy, and you have frequently been informed—notably in connection with the activities of the Inter-Executive Committee on Energy—of the trend of this problem and of the time, varying for each of the regions concerned, when important milestones will be passed. What is certain is that gradually, and first of all in regions which are the least well-served with energy supplies, the nuclear kWh cost will become economically acceptable; in fact, as our report shows, that is the more complex but at the same time more meaningful concept which we should like to see substituted for the somewhat bald term "competitiveness." I shall revert to this point in a moment or two. This essential fact will act as a stimulus, accelerate the switch-over to nuclear energy and hasten certain individual decisions on investment.

In 1963, all this must take place within an economic and political framework the compass of which will be appreciated by this Parliament, since a stage has been reached at which it is possible to gain an overall view and take stock. At this level it must be noted that the situation in Europe is, in our view, characterized by three features.

The first concerns the energy reserves. In this respect our countries depend largely on external supplies.

For some years now even the United States, although rightly regarded as a good example of a country with cheap energy and ample reserves, has been an energy importer: in 1960, when it accounted for about 40% of world energy consumption, it imported 6% of its requirements. In other words, it would appear that even the United States is having difficulty in meeting its long-term energy requirements entirely from its own known reserves. This, moreover, is why major balance-sheets of resources are drawn up by American experts almost every ten years. The most recent of these, as far as we are concerned, namely that of November last year, is the report submitted to President Kennedy by Mr. Seaborg, the President of the United States Atomic Energy Commission. This report stresses the need for the large-scale use of nuclear energy in order to ensure the long-term independence of the United States in matters of energy supply. The reserves of fossil fuels, even by the most optimistic estimate, are in fact consumed by mankind at a rate which is out of all proportion to that at which they are formed in the soil of our planet. Furthermore, they should partly, and possibly to an everincreasing extent, be stockpiled for specific uses other than the production of energy, since for various industries—I have in mind, for instance, coal chemistry and petroleum chemistry—they are primary materials, the use of which for the sole purpose of power production may one day be regarded by our descendants as something in the nature of squandering.

In the countries of our European Community, the situation with regard to energy reserves is much less

satisfactory than in the United States. Furthermore, consisting as they do mainly in solid fuels, these reserves bear virtually no relation to the present breakdown of consumption figures among the various sources of domestic energy and their use is therefore relatively expensive.

Our Community is therefore forced to have ever-increasing recourse to imported fuels in order to meet its requirements, and is at the moment the world's largest energy importer. Its energy imports, which before the second World War amounted to about 6% of its power supply, now total 30% and are likely to rise to about 50% by 1970, in line with the policy pursued as regards oil and coal. If it is hoped that this step-like rate of progress can be kept up after 1975, this already presupposes that a contribution will be made by nuclear energy. Without this contribution we would be at least 55% dependent on imports in 1975, which figure would continue to rise. Nuclear energy production must therefore, in an initial stage, provide a means of reducing the excessive dependence of the European Community on outside sources of energy. Need I, Ladies and Gentlemen, stress the connection between dependence on outside fuel supplies and economic dependence? Need I point out that economic dependence involves the risk of ultimate political dependence? I take it, then, that this is a subject for deliberation, concern and, it is hoped, action, on the part of the statesmen of present-day Europe.

A second aspect of the problem is the considerable rise in power requirements and the fear that conventional energy can no longer, as the expression is, "keep abreast."

On the basis of the economic forecast made by our colleagues in the Common Market Commission, namely, that of a rate of industrial expansion of about 6% per annum for the period 1960-70 and of 5.5% for the period 1970-75, experts estimate that the total primary energy requirements of the six Community countries will rise from 460 million tons of coal equivalent to 700 million in 1970 and nearly 850 million in 1975, which to all intents and purposes represents an increase of 85% over the next fifteen years.

Within this overall pattern of progress, it must be added, the pace of advancement of electrical energy is even faster, and it is clear that certain conventional sources for the production of electricity cannot develop at this rate.

As a result, after deduction of the probable contribution of those energy sources which virtually can only be used in the production of electricity, the deficit is estimated at more than 550,000 million kWh in 1975, which represents an increase of more than four-fold in comparison with 1960. This deficit can only partly be met by European coal, and the extent to which the latter will be able to close the gap will also vary, according to the policy pursued in this regard.

This not only justifies but also presupposes the use of nuclear energy, particularly since the cost of producing it will be inevitably reduced not only by scientific progress but also by technological improvements, notably and above all with regard to so-called "proven-type" reactors—those already in use today.

If the national programmes of the six countries and the Euratom programme are aggregated, the total being taken as what may be termed the Community effort in this field, the output of nuclear electricity, virtually

zero in 1960, would in 1965 amount to 6,000 million kWh, in 1970 to 20-25,000 million and in 1975 to a figure which, depending on the implementation of the programmes, will vary between 60 and 100,000 million.

This has prompted the Commission to set as a possible nuclear energy production target for 1975 a figure of 10,000 to 16,000 MWe of nuclear energy production and for 1980 one of 40,000 MWe, which is roughly equivalent to the six Community countries' total electricity output at the present time.

The part played by nuclear power in the total output of energy, which is not constant but is—as we have just seen—increasing from year to year, is such that nuclear energy cannot be considered from the economic standpoint as a substitute, but only as an indispensable means of filling the gap between growing power demand and the possibility of satisfying this demand by conventional methods. This should be pointed out to—and dinned into—those who misinterpret the concept of competition or competitiveness.

In this connection, it is regrettable that there is so much misunderstanding of the word "competitive" which is sometimes used. Unless one is prepared to delve somewhat deeper into the problem, there is a risk of this expression becoming intrinsically equivocal and politically dangerous. Why taint this march of progress with the suggestion of a threat to workers who might fear unemployment and poverty—a view which in fact represents an inaccurate oversimplification? Why not stress rather the point that the factor of comparison, i.e., the cost of producing so-called "conventional" energy, is subject to fluctuations which differ widely according to time and location? The report

gives an outline of what the Euratom Commission regards as essential features of an economically reasonable nuclear kWh.

The third reason which makes it imperative that Europe should immediately devote itself wholeheartedly to nuclear activities is related to the general industrial trend to be anticipated. At this point I am therefore stepping somewhat beyond the bounds of the purely energy considerations which I have been concerned with hitherto. It is our view that even a European country which is faced with no particular energy problem in the foreseeable future—not that there are any such countries—should not stand aloof from the changes brought about by the introduction of nuclear techniques.

Such a refusal would be tantamount to acquiescence in an inevitable decline, the extent of which would not become fully apparent until later. We are already aware that the atom is destined to bring about considerable progress in the future in all fields of science and technology, and an estimate is being made even now of some of the revolutionary contributions which radioisotopes are likely to bring to such fields as industry, medicine and agricultural and biological research.

This leads us on to certain more specifically technical aspects of the problem.

As at present, the special requirements of the nuclear field are the development of technology and the acquisition of further information on both known and new materials.

Technological progress is further spurred on by the fact that the tolerances demanded by nuclear engineering are far more stringent and that specifications as

regards quality, and thus also control, differ considerably from what they used to be.

This might be summed up by saying that at the present time mechanics, metallurgy, certain chemical industries and the electronic sector are to a large extent being conditioned by the advent—already an established fact—of nuclear energy.

All these considerations naturally throw into sharp relief the task which devolves upon Euratom.

This Institution will make every effort to ensure that, whatever the pace of nuclear development in Europe, the obstacles are reduced to a minimum.

The view currently held in authoritative quarters is that it would be difficult, for a variety of reasons of a technical and industrial character, to exceed a growth rate amounting to a doubled installed capacity every three years. One of our tasks in the immediate future will be precisely that of seeking out what the economists call "bottle-necks" so that these can at least be anticipated and the effects mitigated if, for economic or political reasons, it is decided to step up the rate of nuclear development.

Even if this rate is not surpassed, and to say nothing of bottle-necks in the strict sense of the word, it will still be necessary to remove certain stumbling-blocks before the smooth transition of nuclear techniques from laboratory to industry can be easily accomplished, with all the consequences, notably those of a technological nature, which that implies. Other obstacles might arise, in the longer or not so long term, as regards the supply of ore or nuclear fuel, in particular plutonium, which is needed for breeders, about which I shall shortly say a few words. On this supply question

Euratom, in conjunction with the circles concerned, has just compiled the outlook surveys which will be needed. Here, no doubt, is one of the problems on which those responsible will have to focus their minds to a major extent. I shall not disguise the fact that this is a subject which is being tackled for the first time but to which it will assuredly be worth while to direct our studies and our undivided attention in the future.

Another imperative preoccupation is the protection of the health of the general public, which in turn will involve certain biological research. It will also be necessary to make further progress in bringing into line the six countries' municipal laws on the subject. Mention must also be made of the problem of establishing regulations for nuclear insurance, which naturally involve some novel cases of a special character in this field, and on which a Supplementary Convention to the Paris Convention was signed in 1962. On top of this, there are the problems of transportation, as well as the vital matter of training specialists.

Something might also be said about the possibilities, perhaps more remote but nonetheless considerable, offered by nuclear propulsion for shipping and space travel and the prospects, also distant, but without doubt revolutionary, opened by nuclear fusion. But the production of electricity by nuclear fission continues to be the kingpin of the atoms-for-peace programme.

In this field Euratom is engaged in a programme for participation in the construction of full-size power reactors intended for nuclear energy production. The relevant details, procedure and deadlines are set out in the Report and will consequently be occupying your attention in the coming weeks. We shall answer all questions which we may be asked on this subject.

This effort in the field of what we call "proven-type reactors"—which, as I have said, means reactors already commissioned—is vital in view of Europe's special situation.

The Americans are basing their short-term policy on the following appraisal of trends which are expected to take shape in the longer term. To judge by the present stage of technological development, it is likely that the so-called "fast" or "breeder" reactors will be called upon to play an important part. This is, indeed, the only type of reactor which can make it possible to use, by successive recycling operations, 50 to 60 per cent, and perhaps even more, of the fission energy potential contained in natural uranium, whereas the current reactors are able, for the time being, to exploit no more than about 1% of this energy. This should not cause us to forget the wide gulf which separates nuclear fuel from the conventional fossil type. But the breeder concept, if it comes off (and there are good reasons for assuming that it will be a success), will increase the width of this gulf enormously.

But what is true on the other side of the Atlantic can equally apply over here. We too should set about making our preparations for these long-term developments, a standpoint which impels us to attach to long-term planning the same degree of importance as the Americans. The fact has perhaps not been sufficiently emphasised that European research on breeder reactors, particularly in Britain and France, has now been going on for nearly ten years.

In contrast to the American situation, however, we should, having regard to what I said a few moments ago concerning Europe's dependence in the matter of energy supplies, pay still greater attention to short and

medium-term development than the Americans. The role of Euratom consists precisely in pin-pointing the objectives which should be aimed at in this field and in singling out the projects which should be launched between now and 1970. It is, moreover, this role which finds expression particularly in the second five-year programme.

★
★

You have doubtless noticed that the second programme was the main subject of our Sixth General Report, the reason for this being the fact that, although officially launched on 1 January 1963, it was, like all plans, put through the various stages of drafting, discussion and examination and was finally adopted around the middle of 1962.

You are already acquainted with the second programme and the various stages in its drafting, and I shall accordingly restrict myself to outlining a few of its salient features as it stands today.

The first remark to be made on our research activities is that their impact is beginning to broaden considerably. Covering the period from 1958 to 1962, the first five-year programme, the one provided for in the Treaty, had a budget of 215 million EMA u.a., whereas the second, with the inclusion of the various amounts brought forward, has a total budget of about 450 million EMA u.a.

Euratom's efforts should not merely be compared with those activities being carried out on a national level, since this would present an inaccurate picture of the situation. It would be erroneous to consider Euratom and the others as two separate entities, it would be more exact to say that Euratom's efforts are brin-

ging about an increasing degree of interdependence between the various national research projects. Thus our 450 million dollars act largely as a kind of catalyst.

The second feature of this programme is that it establishes a more or less even balance—45% to 55%—between the credits granted to the Joint Research Centre and those appropriated for contract work.

In absolute terms, the number of contracts is constantly on the increase. During the first five-year programme, more than 400 contracts were concluded (about 200 of them in 1962) with research institutes, universities, public bodies and private firms. Under some of these contracts the Commission participates in large-scale programmes constituting actual contracts of association. In such cases the work is carried out on a joint basis by the national teams and Euratom research workers.

Our entire programme of contracts has now been given the green light, the Commission having officially made public, through the medium of the "Journal Officiel" of the Communities, its intentions with regard to research in the various fields. These intentions were reaffirmed in 1962; the purpose is to awake a response among all interested industrial circles within the Community. In this way not only will the best, and longest, equipped undertakings be enabled to participate in our nuclear effort but also those specialized ones which, once developed, would make a most fruitful contribution to Europe's concerted effort in the field of nuclear energy. The Commission, in fact, feels directly or indirectly responsible for the development of industries involved in nuclear applications, which, as we have seen constitute a much wider economic sector than the nuclear branch proper might appear to be at first sight.

Another facet of Euratom's activities consists in the work carried out at the Joint Research Centre, for which provision is made in the Treaty. This Centre, of which we have already spoken before the Parliament on several occasions and whose work is outlined in the Report, and which forms the final link in the chain of activities now being carried out in the Member States, is at present spread over four establishments, namely, Ispra, Geel, Petten and Karlsruhe.

The third salient feature of the research programme as it emerges from the policy introduced towards the end of 1962 and given concrete form by the 1963 investment budget is that it is concerned mainly, as I said just now, with the production of nuclear energy. In this field, Euratom's activities are being directed along certain channels selected jointly by the six Member States from among the many considered by the leading specialists as still being open. These avenues of research constitute an extension of those embarked upon during the first programme. I have already spoken, in connection with Euratom's industrial activity, of the "proven-type" reactors and I should now like to say a very quick word or two on the other strings.

One hears a great deal about the use of natural uranium, as its principal advantage is that there are considerable resources in the Community and that the world market at present offers a satisfactory supply on commercial terms. What has been achieved by France and the United Kingdom in the use of natural uranium has yielded worth-while results but not exhausted all possibilities, a fact which accounts for the interest which may be shown in the heavy-water reactors developed in some Community countries. In this field, Euratom is undertaking—for the most part at Ispra—a study of what is called the ORGEL string, in

which the coolant consists of an organic liquid. The construction of the critical experiment ECO, which will be completed this summer, and the initiation of the construction work on the ESSOR test reactor will enable Euratom to obtain complete information on this string around 1967.

In participating since 1959 in the Dragon Project being carried out at the Winfrith Centre, England, and in interesting itself in the Germans' work on a gas reactor of original design, Euratom has been prompted by a desire to explore another channel which may lead to intensified utilization of nuclear fuel—uranium or thorium. The technique employed here is one which may result in lower investment for the same capacity and yield higher temperatures than those obtained in present-day conventional power plants.

A third line of research originates from the fact that in current (thermal-neutron) reactors, as I said a few minutes ago, the degree of utilization of the energy potential is still low (about 1%). Hence the advantage, which is being underlined today by the most eminent specialists, of developing reactors which would use a much larger proportion of this potential. These are breeder reactors. In this matter, Euratom is assuming the important role of driving force and coordinator by participating, in the form of a substantial contribution of manpower and credits, in the work of the French Atomic Energy Commission (CEA) and the German Centre at Karlsruhe, and soon also in the operations scheduled to be carried out in Italy. The paramount significance of this research sector is illustrated by the fact that it has been accorded the largest appropriation under the second five-year programme.

The report submitted to you presents—and it would certainly be wearisome for me to repeat this here—a

review of all the Community's research activities, in particular research in the fields of thermo-nuclear fusion, radiation effects, and the application of nuclear techniques in agriculture and medicine. All I wish to do on the present occasion is to stress the difficulty of the task of the Euratom Commission, which must, at one and the same time, ensure that the essential fields are adequately covered in the Community, avoid dissipation of effort and also, of course, remain within the inevitably limited but reasonable resources made available to us by the Member States.

We believe that little by little Euratom will lead to the achievement of a unified Community complex in the realm of nuclear energy. This means that the Euratom programme and the various national efforts are complementary and are dovetailed together to form a single design. All of the Member States are engaged on research projects which they have launched on their own account and are continuing on their own initiative; Euratom is the point of convergence, particularly by virtue of the work of the Consultative Committee for Nuclear Research, at which the various national programmes are brought face to face and where these programmes as a whole are meshed with the Community programme. This programme therefore constitutes a sort of keystone by means of which it will be possible in the course of the next five years to coordinate and round off the various national programmes on the scale of the Europe of the Six.

The second programme, therefore, not only constitutes a second phase in the life of Eurotam but also, we hope, provides a firm guarantee for the future of our Community in this sphere by forging the necessary bonds of interdependence.

★ ★

Mr. President, Ladies and Gentlemen, I shall, of course, express myself more briefly with regard to the political context in which the Sixth General Report of the Euratom Commission should be placed, firstly because the European Parliament is better informed than any other body regarding this context, and secondly because attempts are being made here to single out those features which may be regarded as positive. Another reason is that the situation has already been described by my eminent colleague and friend President Walter Hallstein at the sessions immediately preceding the present one and in connection with recent events in a spirit and in terms to which the Members of the Euratom Commission cannot but subscribe. But it will certainly be a matter of no small concern to the European Parliament to observe and to know of the existence of such unanimity between the Commissions. I believe that we are justified in thinking, considering the respective responsibilities borne by those serving within the European Community, that this is the mark of a gradual progression towards a true Community spirit.

We find ourselves today at a stage in the building of the European edifice which involves difficulties of which we must be clearly aware, without over-dramatizing them, but which likewise implies possibilities which must not be underestimated and opportunities which we have not the right to let slip.

There is much talk of a dilemma in the immediate future of the Communities between their internal consolidation and their geographical extension. Closer examination of the matter shows that there is no real dilemma in the sense that the success of the undertaking and its destiny, if it succeeds in fulfilling it, is

to undergo both processes. The mistake to be avoided is to make the one, whichever it might be a prerequisite for the other or to promote the one, again whichever it might, under conditions which constitute a hindrance to the other. However, to wait until the two can be done together would not be a realistic attitude. We must forge ahead whenever we find, at a particular time, and on a particular issue, that the circumstances are favourable. This is, moreover, the only means of getting the entire process under way.

This was realized by the Governments of the Member States when they drew up their plans for the different sectors of European integration to advance along synchronized lines.

Admittedly, it is not, as we know, mainly problems peculiar to the Atomic Energy Community which threaten to be the most difficult for the time being in the general overall plan, but our role as members of this Commission, is not only to continue forestalling new difficulties in our own sector; it is also to make any contribution we can to the solution of those problems which can be of common interest to European integration as an overall venture.

It is for this reason that the Euratom Commission is interested most particularly in the work which is to be carried out and which concerns the remodelling of the structure of the various institutions. Its members are convinced that more and more place must be given to the concept of a European Community as a single political entity and as a joint political set-up beyond the framework of bodies which, due to the diplomatic circumstances, different treaties have separated from one another. The remodelling of these institutions is provided for in the normal development of the powers and activities of the existing bodies. The points

at which overlapping occurs, with the attendant risks of conflict, the need to effect the transition, in many essential fields, from the coordination stage to that of joint action, are all reasons which speak in favour of a re-grouping of the leading bodies, the reshuffling of the various departments and the rationalization of the methods used.

The Parliament has long been aware of the position of the Euratom Commission on this matter: this attitude has not changed. The unity of the Council of Ministers, which at the present time seems to be one of the points on which the governments insist in this connection, must be echoed, in the very spirit of the institutional balance laid down by the Treaties of Rome, by a re-grouping of the bodies which share with the Ministers the task of implementing the Treaties in their broad outline and which have a particular responsibility for the departments which help to put them into practice, provided that, at the same time, the powers of the European Parliament, whose authority over the three present main institutions is an irrefutable contribution to unity, were strengthened.

We wish to make ourselves quite clear. This is not in our view simply a question of saving or rationalization. Neither of these standpoints, of course, is negligible. But the political implications involved in adapting the structure of the Institutions to unity of political purpose, which to our mind the building of Europe must embody in order to be something more than a mere technical plan, appears to us to have an aspect quite different from that, however attractive the idea may possibly be, of reducing the administrative machinery, curbing a certain tendency towards departmental inflation and ensuring greater uniformity of method.

Once again we affirm our conviction that this can and must be done without closing up any of the lines along which the existing Communities need to develop. On the contrary, we believe that if this matter of internal reorganization is tackled with sufficient realism and common sense the result cannot be other than such as to render the European Community as a whole more capable of expanding in other directions, particularly geographical, for which it is also marked out.

Euratom has now been going for five years and its Commission—I say this all the more readily as I am the last to have joined it—feels it can legitimately state, as the Parliament itself has indeed been good enough to endorse on several occasions, that the time has been well spent. But it is alive, and today more than ever, to the fact that it forms part of a vast enterprise and is well aware that in the ultimate its fate is linked with the success of this enterprise. It is with complete objectivity of purpose, and in the full consciousness of their political responsibilities in a European context, that the Members of the Commission today affirm their resolve to contribute, even beyond their specific mandate, to the success of the grand design, the same undertaking as that which your colleagues in the Parliaments of the six Member States have expressed their confidence in you to fulfil—the economic and political integration of Europe.

COMMUNAUTE EUROPEENNE
DE L'ENERGIE ATOMIQUE
EURATOM

LA COMMISSION

Discours
de Monsieur Pierre CHATENET
Président de la Commission
devant
le Parlement européen
STRASBOURG

Session de mai 1963

Discours
de Monsieur Pierre CHATENET
Président de la Commission
devant le Parlement européen
Strasbourg
Session de mai 1963

Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs,

Le fait d'avoir accéléré l'examen de notre rapport d'activité, le fait aussi que mes collègues et moi avons avec vous des contacts périodiques notamment au sein de vos commissions, me conduit à penser que vous n'attendez de moi dans cette présentation du 6^e rapport ni élément nouveau ni descriptions détaillées qui feraient double emploi avec le corps même du rapport. En outre, le deuxième programme quinquennal dont la mise en route constitue l'essentiel de ce rapport vous est largement connu: le Parlement en a suivi l'élaboration et l'adoption. Vos commissions en suivent régulièrement la mise en route.

Quant au fait le plus important qui ait marqué, depuis le dernier rapport, les relations extérieures de l'Euratom, c'est-à-dire l'amorce, puis la suspension des négociations avec le Royaume-Uni, notre collègue

M. Sassen vous a exposé, à votre session de février, la position de la Commission qui regrette celle-ci, mais qui entend tirer avec réalisme profit de celle-là.

La nouveauté de ce 6^e rapport, c'est qu'il s'insère dans un contexte de la vie d'Euratom que l'on pourrait qualifier de « passage à la deuxième étape » et ceci a, dans l'instant, un sens tout particulier. C'est donc plutôt à ce contexte qu'au contenu du rapport lui-même que l'exposé d'aujourd'hui sera consacré. Vos commissions et vos groupes politiques, vos rapporteurs spéciaux et votre rapporteur général vont étudier, avec notre entier concours, dans le détail, nos problèmes et nos projets tels qu'ils sont décrits dans ce rapport. Les uns et les autres feront l'objet ultérieurement de vos débats publics. L'introduction du rapport, sur laquelle je me permets d'appeler l'attention du Parlement, définit ou a l'ambition, cette année, de définir une politique générale sur laquelle le Parlement est appelé à se prononcer.

Ce que je voudrais pour l'instant, c'est tenter de décrire le contexte dans lequel s'inscrivent, et cette politique générale, et ces projets qui en sont l'exécution. Sur ce point également nous comptons sur le Parlement dont la mission embrasse l'ensemble de l'entreprise européenne, pour nous donner les orientations, les appréciations et les critiques dont nous avons besoin.

Il nous faut, en effet, ce contact, par votre intermédiaire, avec l'opinion des citoyens des Etats membres dont vous êtes les élus puisque, en définitive, c'est elle qui jugera la valeur de notre action.

Je vais donc essayer de replacer rapidement le rapport que nous vous avons soumis dans ce qui nous semble, à cette date, être son contexte économique, technique et politique.

* * *

L'avenir nucléaire souligné par la vue concrète des premiers chantiers imposants qui bientôt entreront dans le paysage quotidien de populations encore peu habituées à les reconnaître, commence, en effet, à se dessiner aujourd'hui.

Cet avenir est d'abord conditionné par l'évolution du prix de revient du kWh nucléaire et il vous a été fait part, à diverses reprises, dans le cadre notamment des activités de l'« interexécutif énergie » du développement de ce problème et du moment où, selon les régions, il franchira des seuils décisifs. Ce qui est certain c'est que, peu à peu, et d'abord dans les régions les plus mal desservies jusqu'ici en énergie, le kWh nucléaire deviendra économiquement raisonnable. Telle est, en effet, comme le montre notre rapport, la notion plus complexe mais plus lourde de sens que nous souhaitons voir substituée à l'expression un peu sommaire de « compétitivité ». Je reviendrai sur ce point tout à l'heure. Ce fait essentiel jouera comme incitation, accélérera le processus de recours au nucléaire et hâtera certaines décisions individuelles d'investissement.

En 1963, tout ceci doit être situé dans un ensemble économique et politique dont votre Assemblée comprendra la portée, puisqu'elle se trouve précisément à un point où la vue globale et la synthèse sont possibles. A ce niveau, on doit constater que trois données caractérisent, à notre avis, la situation en Europe.

La première donnée est celle des réserves énergétiques. A cet égard, nos pays dépendent, pour une large part, d'apports extérieurs.

Depuis quelques années, les Etats-Unis eux-mêmes — pourtant considérés, à juste titre, comme un bel exemple de nation à énergie bon marché et à fortes

réerves — sont importateurs d'énergie : en 1960, absorbant environ 40 % de la consommation mondiale d'énergie, ils ont acheté à l'extérieur 6 % de leurs besoins. Autrement dit, les Etats-Unis eux-mêmes paraissent difficilement pouvoir couvrir leurs besoins énergétiques à long terme par leurs seules ressources reconnues. C'est pourquoi d'ailleurs, presque tous les dix ans, de grands bilans de ressources sont dressés par leurs spécialistes. Le dernier en date, de novembre dernier, est, pour ce qui nous concerne, le rapport remis au président Kennedy par M. Seaborg, président de la Commission américaine de l'Energie atomique. Ce rapport insiste, pour maintenir l'indépendance énergétique des Etats-Unis à long terme, sur un recours important à l'énergie nucléaire. Les réserves de combustibles fossiles, en effet, même évaluées de la manière la plus optimiste, sont consommées par l'humanité à un rythme sans commune mesure avec celui de leur formation dans le sol de notre planète. En outre, elles devraient, pour une part, et pour une part peut-être de plus en plus grande, être conservées pour des utilisations spécifiques autres que la production d'énergie, car elles constituent, pour diverses industries — je pense par exemple à la carbochimie et à la pétrochimie — des matières premières dont l'utilisation à des fins uniquement énergétiques sera peut-être un jour considérée comme une sorte de gaspillage.

Dans nos pays de la Communauté européenne, la situation des réserves en énergie est beaucoup moins favorable qu'aux Etats-Unis. De plus, consistant essentiellement en combustibles solides, ces réserves ne correspondent guère à la manière dont la consommation se répartit actuellement entre les différentes sources d'énergie interne et leur utilisation est relativement coûteuse.

Aussi notre Communauté doit-elle recourir de plus en plus largement aux importations pour couvrir ses besoins. Elle est actuellement le plus grand importateur d'énergie du monde : ses importations d'énergie, qui représentaient environ 6 % de son approvisionnement énergétique avant la deuxième guerre mondiale, atteignent maintenant 30 % et devront passer, selon la politique suivie vis-à-vis du pétrole et du charbon, aux environs de 50 % dès 1970. Si l'on espère maintenir cette progression en palier à partir de 1975, c'est déjà en tenant compte d'une contribution de l'énergie nucléaire. Sans celle-ci, la dépendance des importations serait d'au moins 55 % en 1975 et ne cesserait de s'accroître à compter de ce moment : la production d'énergie nucléaire devrait donc permettre, dans un premier stade, de limiter la croissance excessive de la dépendance énergétique de la Communauté européenne. Est-il besoin, Mesdames, Messieurs, de souligner le lien entre la dépendance énergétique et la dépendance économique ? Est-il besoin d'indiquer que la dépendance économique risque d'être un élément de dépendance politique ? Est-il alors besoin d'affirmer qu'il y a là un sujet de méditation, de préoccupation et, nous l'espérons, d'action pour les hommes d'Etat de l'Europe d'aujourd'hui ?

Une seconde donnée du problème est la progression considérable des besoins énergétiques et la crainte que l'énergie classique ne puisse pas, comme on dit, « suivre le mouvement ».

Sur la base de l'hypothèse économique retenue par nos collègues de la Commission du Marché commun, celle d'une expansion de la production industrielle au taux d'environ 6 % par an pour la période 1960-1970 et 5,5 % pour la période 1970-1975, les experts estiment que les besoins globaux en énergie primaire des

six pays de la Communauté passeront de 460 millions de tonnes d'équivalent-charbon à 700 millions en 1970 et à près de 850 millions en 1975, soit pratiquement une multiplication par 1,8 d'ici 15 ans.

Dans cette progression d'ensemble, il faut ajouter que celle de l'énergie électrique est encore plus rapide. Or, certaines sources classiques de production d'électricité ne peuvent pas suivre ce rythme, c'est évident.

En conséquence, après déduction de l'apport probable des sources d'énergie qui ne peuvent être pratiquement utilisées qu'à la production d'électricité, le déficit est estimé à plus de 550 milliards de kWh en 1975, ce qui représente plus d'un quadruplement par rapport à 1960. Ce déficit ne peut être que partiellement couvert par le charbon européen, dans une mesure d'ailleurs variable avec la politique qui sera suivie en la matière.

Ceci non seulement justifie, mais implique l'intervention de l'énergie nucléaire, d'autant plus que le coût de production de celle-ci sera inévitablement réduit, non seulement par le progrès scientifique, mais aussi par les améliorations technologiques, notamment et surtout en ce qui concerne les réacteurs dits « éprouvés » — ceux dont on se sert dès aujourd'hui.

Si l'on fait la somme des programmes nationaux des six pays et du programme d'Euratom, l'ensemble formant ce qu'on peut appeler l'effort communautaire, la production d'électricité nucléaire, pratiquement nulle en 1960, pourrait atteindre 6 milliards de kWh en 1965, 20 à 25 milliards en 1970 et un chiffre qui, d'après l'exécution des programmes, variera entre 60 et 100 milliards en 1975.

Ceci a amené la Commission à fixer comme une perspective possible le chiffre de 10 à 16 000 mégawatts électriques de production d'énergie nucléaire en 1975 et 40 000 en 1980. Ce chiffre équivaut à peu près à la quantité d'électricité totale produite aujourd'hui dans les six pays de la Communauté.

Cette inscription du nucléaire, non dans un total énergétique stable, mais dans un total — nous venons de le voir — en développement chaque année, veut dire que l'énergie nucléaire n'est pas, sur le plan économique, un produit de substitution. C'est un produit indispensable pour combler la distorsion entre les besoins d'énergie croissants et les possibilités de les satisfaire par les moyens classiques. Ceci doit être dit et répété à ceux qui interprètent mal les notions de concurrence ou de compétitivité.

Nous regrettons, à cet égard, que trop d'esprits comprennent mal le mot « compétitif » que l'on utilise parfois. Cette terminologie, si l'on n'approfondit pas le problème, risque d'être intrinsèquement équivoque et politiquement dangereuse. Pourquoi donner à cette marche vers le progrès un aspect menaçant pour les travailleurs qui craindraient chômage et misère, alors que c'est là une vue simpliste et inexacte ? Comment, d'autre part, ne pas souligner que l'élément de comparaison, c'est-à-dire le prix de l'énergie de source dite « classique », est susceptible de larges variations dans le temps et dans l'espace ? Le rapport donne des indications sur ce que la Commission d'Euratom considère que doivent être les caractéristiques d'un kWh nucléaire économiquement raisonnable.

La troisième raison pour l'Europe de se lancer dès maintenant dans les activités nucléaires est liée au développement industriel général que l'on peut attendre. Je

me place donc ici un peu en dehors des aspects purement énergétiques évoqués jusqu'à présent. A notre sens, même un pays européen qui n'aurait pour l'avenir aucun problème d'approvisionnement énergétique particulier — mais il n'y en a pas — ne devrait pas rester en dehors des modifications apportées par l'introduction des techniques nucléaires.

S'y refuser serait accepter un déclin sûr dont les dimensions ne seront visibles que plus tard. Dans l'avenir, on sait déjà que l'atome fera accomplir des progrès considérables à toutes les disciplines scientifiques et techniques, cependant que l'on mesure déjà certaines des révolutions que pourront apporter, par exemple, les radio-isotopes dans l'industrie, la médecine, la recherche agronomique ou biologique.

Ceci nous amène à certains aspects plus spécialement techniques du problème.

Dès à présent, les exigences particulières du nucléaire se traduisent par le développement de la technologie, par l'amélioration de la connaissance de matériaux déjà connus, par l'amélioration des connaissances relatives à des matériaux nouveaux.

Les progrès de la technologie s'effectuent notamment parce que les normes de tolérance exigées par la technique atomique sont beaucoup plus sévères et parce que les exigences de qualité, donc de contrôle, sont très différentes de ce qu'elles étaient autrefois.

Si l'on voulait résumer ce point, on pourrait dire qu'à l'heure actuelle la mécanique, la métallurgie, certaines industries chimiques et le secteur électronique sont largement conditionnés par l'avènement, déjà présent, du nucléaire.

Toutes ces considérations, évidemment, déterminent très impérieusement la mission d'Euratom.

Celui-ci s'efforce de faire en sorte que, quel que soit le rythme de développement du nucléaire en Europe, les obstacles soient les moins grands possible.

On estime à l'heure actuelle, dans les milieux compétents, qu'il serait difficile, pour un ensemble de raisons techniques et industrielles, de dépasser un rythme de croissance correspondant au doublement de la puissance installée tous les trois ans. Une de nos missions va précisément consister maintenant à détecter ce que les économistes appellent des « goulots d'étranglement » pour qu'ils soient au moins prévus à l'avance et que l'on puisse les pallier si, pour des raisons économiques ou politiques, il était décidé d'aller à un rythme plus rapide dans le développement du nucléaire.

Même si l'on ne dépasse pas ce rythme, et sans parler donc de goulot au sens strict, encore faut-il que certains obstacles soient levés pour que l'atome passe facilement du laboratoire à l'industrie, avec toutes les conséquences, notamment technologiques, que cela comporte. D'autres obstacles pourraient provenir, à plus ou moins long terme, de l'approvisionnement en minerais ou en combustibles nucléaires, en particulier en plutonium, nécessaires aux « breeders », dont nous dirons un mot tout à l'heure. Euratom, en matière d'approvisionnement, vient d'établir, en liaison avec les milieux intéressés, les études prospectives qui seront utiles. C'est là, sans doute, l'une des questions sur lesquelles les responsables doivent porter le plus d'attention. Je ne cache pas qu'il s'agit là d'un sujet qui en est à sa première approche, mais sur lequel il est certainement intéressant de faire porter dans l'avenir nos études et toute notre attention.

Il faut aussi s'attacher à la protection sanitaire des populations et, par conséquent, à certaines recherches biologiques; l'on devra, d'autre part, aller vers une harmonisation plus poussée des législations des six pays en la matière. Il faut aussi mentionner la réglementation des problèmes d'assurance qui présentent évidemment des cas particuliers nouveaux dans ce domaine et ont fait, en 1962, l'objet d'une convention complémentaire à celle de Paris. Il y a, d'autre part, les problèmes du transport et la question extrêmement importante de la formation de spécialistes.

On pourrait évoquer aussi les possibilités, peut-être plus lointaines mais importantes, de la propulsion nucléaire dans le domaine naval et spatial et des perspectives lointaines aussi, mais certainement bouleversantes, des recherches sur la fusion thermonucléaire. Mais la pièce maîtresse de l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques reste, pour le moment, la production d'énergie électrique par fission nucléaire.

Euratom, en la matière, a un programme de participation à la construction de réacteurs de puissance destinés à la production d'énergie nucléaire dont les détails, les modalités et les délais figurent dans le rapport et vont faire l'objet, par conséquent, de vos études dans les semaines qui viennent. Nous répondrons à toutes les questions qui pourraient nous être posées à ce sujet.

Cet effort dans le domaine des réacteurs que nous appelons de « type éprouvé » — qui, encore une fois, fonctionnent déjà — est indispensable, compte tenu de la situation propre à l'Europe.

Les Américains, en effet, voient leur action à court terme en fonction d'orientations plus lointaines qui sont les suivantes. En l'état actuel des techniques, il est probable que les réacteurs dits « rapides » ou « breeders »,

ou encore les « réacteurs surrégénérateurs à neutrons rapides », auront une place fondamentale. Seuls, en effet, ces réacteurs permettront d'utiliser, au terme de recyclages successifs, 50 à 60 % de l'énergie potentielle de fission contenue dans l'uranium naturel, peut-être même plus, alors que les réacteurs actuels ne permettent d'utiliser pour l'instant qu'environ 1 % de cette énergie. Certes, cela ne doit pas faire oublier la différence déjà considérable qui existe entre le potentiel énergétique du combustible nucléaire et celui du combustible fossile classique. Mais si le « breeder » réussit — et il y a de sérieuses chances pour qu'il en soit ainsi — cela fera passer ce considérable au quasi vertigineux.

Vérité technique outre-Atlantique, vérité en deçà, bien entendu. Nous aussi, nous devons nous préparer à cet avenir à long terme et cela nous conduit à accorder au développement à long terme une importance aussi grande qu'aux Etats-Unis. Il n'a pas été suffisamment dit peut-être, à cet égard, qu'en Europe les études entreprises sur les réacteurs rapides, en particulier en Angleterre et en France, remontent maintenant à près de dix ans.

Mais, par rapport à la situation américaine, nous avons, compte tenu de ce que j'ai dit tout à l'heure sur la dépendance énergétique de l'Europe, à insister davantage qu'aux Etats-Unis sur le court et le moyen terme. Le rôle d'Euratom consiste justement à préciser les objectifs dans ce domaine et les efforts qui devraient être entrepris jusqu'en 1970. C'est cela d'ailleurs qui s'inscrit notamment dans le second programme quinquennal.

Vous avez sans doute remarqué, Mesdames, Messieurs, que ce deuxième programme quinquennal constitue l'essentiel de notre sixième rapport, et ceci s'explique parce que, bien qu'ouvert officiellement le 1^{er} janvier 1963, il a été, comme tous les plans qui sont des créations continues, préparé, amorcé, discuté, examiné et arrêté au début et au milieu de l'année 1962.

Vous connaissez ce deuxième programme, vous en avez suivi l'élaboration, et, par conséquent, je me contenterai, tel qu'il se présente aujourd'hui, d'en préciser quelques traits caractéristiques.

La première remarque sur notre action en matière de recherches, c'est que son impact commence à s'élargir très substantiellement.

Mis en œuvre de 1958 à 1962, le premier programme quinquennal, celui qui était inscrit au Traité, était doté de 215 millions d'unités de compte. Le deuxième est, avec les reports, assorti de près de 450 millions d'unités de compte. Mais il ne faut pas seulement comparer les efforts d'Euratom aux efforts nationaux, ce serait se faire une idée inexacte de la situation; il n'y a pas Euratom et les autres, mais une interdépendance de plus en plus poussée entre les recherches nationales grâce à Euratom. Si bien que ces 450 millions de dollars ont, pour une bonne part, un rôle multiplicateur.

La deuxième caractéristique de ce programme consiste à équilibrer — à peu près par moitié — 45 pour cent et 55 pour cent —, d'une part, les crédits affectés au Centre commun de recherches et, d'autre part, ceux utilisés sous forme de contrats.

En valeur absolue, l'importance des contrats ne fait que croître. Au cours du premier programme quinquennal, plus de 400 contrats ont été conclus — dont environ 200 en 1962 — avec des instituts de recherches,

des universités, des organismes publics et avec l'industrie privée. Certains de ces contrats font participer la Commission à des efforts de grande ampleur et constituent de véritables associations. Les travaux sont, dans ce cas, exécutés en commun par des équipes nationales et des chercheurs d'Euratom.

Toute notre action par contrats est maintenant déclenchée après que la Commission ait donné publiquement et officiellement connaissance, par le moyen du Journal officiel des Communautés, de ses intentions de recherches dans les divers domaines. Cette publicité, renforcée en 1962, est destinée à susciter, au sein de la Communauté, l'appel à tous les industriels intéressés. Ainsi pourront entrer dans l'effort nucléaire non seulement les entreprises les plus outillées, et les plus anciennement outillées, mais aussi celles dont la croissance industrielle spécialisée contribuerait le plus efficacement au développement nucléaire concerté de l'Europe. La Commission, en effet, se sent directement ou indirectement responsable du développement des industries rattachées à l'atome, et ceci concerne, nous l'avons vu, un secteur économique beaucoup plus large que celui qui paraîtrait à première vue être le secteur nucléaire stricto sensu.

L'autre volet de l'action d'Euratom est constitué par les travaux effectués dans le cadre du Centre commun de recherches nucléaires, prévu par le traité; ce Centre, dont nous avons déjà, à diverses reprises, entretenu le Parlement et dont les travaux sont retracés dans le rapport, et qui complète la gamme des activités assurées dans les Etats membres, est maintenant constitué autour de quatre établissements : Ispra, Geel, Petten et Karlsruhe.

La troisième caractéristique du programme de recherches, tel qu'il ressort de l'action lancée fin 1962

et concrétisée dans le budget d'investissement de 1963, c'est qu'il concerne essentiellement, comme nous l'avons dit tout à l'heure, la production de l'énergie nucléaire. Dans ce domaine, les activités d'Euratom sont concentrées dans certaines directions choisies en commun par les six Etats parmi les nombreuses filières dont les plus éminents spécialistes estiment aujourd'hui qu'aucune n'est encore fermée. Ces directions de recherches prolongent celles qui ont été ouvertes au cours du premier programme. Nous avons déjà parlé, à propos de l'action industrielle d'Euratom, des réacteurs dits de « type éprouvé ». Je voudrais dire très rapidement un mot des autres filières.

On parle beaucoup de recours à l'uranium naturel, puisque son avantage essentiel est qu'il existe dans la Communauté et que le marché mondial de cet uranium naturel offre, pour l'instant, un approvisionnement satisfaisant à des conditions commerciales. Les efforts français et anglais dans l'emploi de l'uranium naturel ont donné des résultats intéressants, mais ils n'épuisent pas toutes les possibilités, ce qui explique l'intérêt que l'on peut porter aux réacteurs à eau lourde développés dans certains pays de la Communauté. Euratom, dans cette ligne, entreprend, essentiellement à Ispra, l'étude de la filière dite ORGEL, dans laquelle le refroidisseur est constitué par un liquide organique. La construction de l'expérience critique ECO, qui est en train de s'achever au cours de cet été, le lancement des travaux de construction du réacteur d'essai ESSOR, permettront à Euratom de disposer vers 1967 d'une connaissance complète de cette filière.

D'autre part, en participant depuis 1959 au projet Dragon entrepris en Angleterre au Centre de Winfrith et en s'intéressant aux travaux allemands relatifs à un réacteur à gaz de conception originale, la Commission

a le souci d'explorer une autre direction permettant une plus forte utilisation du combustible nucléaire, uranium ou thorium. On utilise là une technique pouvant conduire à de plus faibles investissements pour une même puissance, en donnant des températures plus élevées que celles obtenues dans les centrales nucléaires d'aujourd'hui.

Une troisième direction de recherche part du fait que les réacteurs actuels, à neutrons thermiques, comportent, comme nous l'avons dit tout à l'heure, une utilisation encore faible du potentiel énergétique — puisqu'il est d'environ 1 %.

Ceci explique l'intérêt, souligné aujourd'hui par les plus grands spécialistes, de développer des réacteurs qui utiliseraient une part beaucoup plus grande de ce potentiel. Ce sont ces « réacteurs surrégénérateurs » ou « breeders ». Euratom joue, dans cette affaire, un rôle important d'impulsion et de coordination en s'associant, par une participation importante en hommes et en crédits, à l'effort du Commissariat français à l'Energie atomique, du Centre allemand de Karlsruhe, et bientôt à des travaux qui sont actuellement envisagés en Italie. Le caractère capital de ce secteur de recherches se traduit par le fait que la plus forte dotation du deuxième programme quinquennal y a été affectée.

Le rapport qui vous est soumis donne — et il serait certainement fastidieux de le répéter maintenant — un tableau de toutes les actions de recherches communautaires, notamment les recherches dans les domaines de la « fusion thermonucléaire », des effets des radiations, des applications des techniques nucléaires à l'agriculture et à la médecine. Je voudrais simplement souligner ici la difficulté de la tâche de la Commission d'Euratom qui doit, dans le même temps, s'assurer que les

domaines essentiels sont couverts dans la Communauté, éviter la dispersion des efforts et aussi, bien entendu, rester à l'intérieur des moyens forcément limités, mais raisonnables, que les Etats membres mettent à notre disposition.

Nous pensons que, peu à peu Euratom tendra à réaliser un ensemble communautaire en matière nucléaire. Ceci implique que le programme d'Euratom et les efforts nationaux soient complémentaires et intégrés dans une vue d'ensemble. Chacun des Etats membres se livre à des efforts de recherches qu'il a entrepris lui-même et qu'il poursuit. Euratom est le lieu de rencontre, en particulier par le fonctionnement du Comité consultatif de la recherche nucléaire, où les programmes nationaux sont confrontés entre eux et où leur ensemble est harmonisé avec le programme communautaire. Ce programme constitue donc une sorte de clé de voûte qui permettra, au cours des cinq années à venir, de coordonner et de compléter les différents programmes nationaux à l'échelle de l'Europe communautaire.

Le deuxième programme, par conséquent, non seulement constitue une deuxième étape pour la vie d'Euratom, mais, nous l'espérons, assure solidement l'avenir de notre Communauté en la matière par la réalisation des interdépendances nécessaires.

*
**

Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs, je serai plus bref évidemment en ce qui concerne le contexte politique dans lequel vient se placer aujourd'hui le 6^e Rapport de la Commission de la Communauté européenne de l'Energie atomique.

Tout d'abord, parce que dans le Parlement européen ce contexte est connu mieux que partout ailleurs, et qu'on s'emploie en outre ici à en dégager les aspects qui peuvent être positifs. D'autre part, parce qu'il a été énoncé, lors de vos sessions immédiatement précédentes à propos des événements récents, par mon éminent collègue et ami M. le président Walter Hallstein, dans un esprit et dans des termes que les membres de la Commission d'Euratom ne peuvent que faire leurs. Il n'est d'ailleurs sans doute pas indifférent au Parlement de constater et de savoir qu'existe une telle unité de vues entre les Commissions. Cela, nous nous permettons de le penser, compte tenu des responsabilités respectives des uns et des autres au sein de la Communauté européenne, est la marque de l'acheminement progressif vers un véritable esprit communautaire.

Nous nous trouvons aujourd'hui à un moment de la construction européenne qui comporte des difficultés dont il faut prendre conscience avec lucidité, sans toutefois les dramatiser, mais qui comporte également des possibilités qu'il ne faut pas sous-estimer et des occasions que nous n'avons pas le droit de laisser échapper.

On parle beaucoup, dans l'avenir immédiat des Communautés, d'un dilemme entre le renforcement interne de celles-ci et leur extension géographique. Si l'on pousse les choses plus à fond, il n'y a pas exactement de dilemme, en ce sens que le succès de l'entreprise, et son destin, si elle parvient à l'accomplir, est de connaître l'un et l'autre. Ce qu'il faut éviter de faire, c'est de poser l'un, quel qu'il soit, comme préalable à l'autre ou de faire progresser l'un, quel qu'il soit encore, dans des conditions qui rendent plus difficile l'autre. Mais attendre de pouvoir faire les deux ensemble n'est pas réaliste. L'action doit avancer partout où elle trouve, à un

moment donné, et sur un point donné, un terrain favorable; c'est d'ailleurs la seule manière finalement d'entraîner l'ensemble.

C'est ce qu'ont compris les gouvernements des Etats membres lorsqu'ils ont envisagé de faire progresser les différents secteurs de la construction européenne d'une manière synchronisée.

Certes, ce ne sont pas essentiellement, nous le savons, les problèmes spécifiques à la Communauté européenne de l'Energie atomique qui risquent, dans l'ensemble, de se révéler pour l'instant les plus difficiles. Mais notre propos, en tant que membres de cette Commission, n'est pas seulement de continuer dans notre secteur propre à ne pas ajouter de difficultés nouvelles; il est aussi d'apporter, dans la mesure où nous le pourrons, notre contribution à la solution de celles qui peuvent avoir un caractère commun à l'ensemble de la construction européenne.

C'est pourquoi la Commission de l'Euratom s'intéresse très spécialement à la partie des travaux qui vont se poursuivre et qui concernent la réforme des structures institutionnelles. Ses membres sont convaincus que doit s'affirmer de plus en plus la notion d'une Communauté européenne en tant qu'entité politique unique et que dessein politique commun, au-delà des organismes que des traités différents ont, du fait des circonstances diplomatiques, séparé les uns des autres. La refonte institutionnelle est inscrite dans le développement normal des attributions et de l'activité des organismes existants. Les points d'interférence avec les risques de contradiction qu'ils comportent, la nécessité de passer sur beaucoup de terrains essentiels du stade de la coordination à celui de l'action commune sont autant de raisons qui militent en faveur du regroupement des

organes dirigeants, de la remise en ordre des services et de la rationalisation des méthodes.

Le Parlement connaît depuis longtemps la position de la Commission d'Euratom en la matière; elle n'a pas varié. A l'unité du Conseil de Ministres, qui paraît actuellement un des points sur lesquels, dans cet esprit, insistent les gouvernements, doit répondre, dans l'esprit même de l'équilibre institutionnel prévu par les traités de Rome, un regroupement des organismes qui partagent avec les ministres l'exécution des traités en général et qui, en particulier, exercent la direction des services qui concourent à leur mise en œuvre si, dans le même temps, sont développés les moyens d'action du Parlement européen dont la compétence, couvrant les trois branches institutionnelles actuelles, est un incontestable facteur d'unité.

Nous voulons être très clairs. Ce n'est pas à notre sens une simple question d'économie ou de rationalisation. Ni l'un ni l'autre de ces deux points de vue ne sont certes négligeables. Mais la portée politique de la traduction dans la structure des institutions de l'unité de dessein politique que doit revêtir, à nos yeux, la construction européenne pour être autre chose qu'un simple schéma technique, nous paraît avoir un tout autre sens que le fait, si intéressant soit-il peut-être, de réduire l'appareil de direction, d'entrayer une certaine tendance à l'inflation des services et d'assurer une plus grande analogie dans les méthodes.

Encore une fois, nous avons la conviction que ceci peut être fait et doit être fait sans sacrifier telle ou telle autre direction dans laquelle doivent se développer les Communautés existantes. Nous croyons, au contraire, que si cette voie de transformation interne est abordée avec suffisamment de réalisme et de bon sens, elle ne

pourra que rendre la Communauté européenne, prise dans son ensemble, plus apte à d'autres extensions, notamment géographiques, qui sont, elles aussi, dans son destin.

L'Euratom a cinq ans d'existence et sa Commission — je le dis d'autant plus volontiers que j'y suis le dernier arrivé — croit pouvoir dire, comme le Parlement lui-même a bien voulu le lui confirmer à diverses reprises, que ce temps a été correctement employé. Mais elle a conscience en ce moment, et aujourd'hui plus que jamais, de faire partie d'un ensemble et elle sait parfaitement que le sort final de ses efforts est lié à la réussite de cet ensemble. C'est en pleine objectivité de pensée et en pleine conscience de leurs responsabilités politiques à l'égard du fait européen que les membres de cette Commission affirment aujourd'hui ici leur volonté, au-delà même de la mission précise qui est la leur, de contribuer à la réussite de la grande entreprise, celle-là même pour laquelle vos collègues des Parlements des six Etats vous ont fait confiance et qui est la construction économique et politique de l'Europe.